

**DEAF
CENTRE
MANITOBA
INC.**



**Support
our Deaf
Community**

**Communication
and Information
Services**

**Resources
for Culture,
Education,
Health,
and Family**

**ANNUAL GENERAL MEETING
ANNUAL REPORT
2022-2023**

TABLE OF CONTENTS

Deaf Centre Manitoba, Inc. Annual General Meeting Annual Report 2022-2023

<u>Table of Contents</u>	
Introduction	3
Board of Directors for 2022 – 2023	5
Annual General Meeting (AGM) Agenda	6
AGM Minutes – June 30, 2022	7
Chairperson's Report	11
Vice-Chairperson's Report	12
Human Resource's Report	13
Operations & Finance's Report	14
Nomination Committee	17
Service Coordinator's Report	18
Project Report 2022-2023	20
Statistics Report 2022-2023	23
Winnipeg Foundation Friends of DCM	28
Partnership, Collaboration and Donation	29
Thank you	30

INTRODUCTION

DEAF CENTRE MANITOBA, INC

PURPOSE

DCM Inc is a non-profit charitable organization which recognizes the value of Deaf Culture and American Sign Language (ASL). The purpose of DCM Inc is set out to the following statement as adopted by the Board of Directors on April 10th, 2006:

The purpose of the organization is to coordinate and/or provide resources and programs that enhance the development of the Deaf Community.

PHILOSOPHY

As an organization, we recognize that members of the Deaf Community share a common culture based on American Sign Language, values, and understandings based upon shared experience as a minority group. Acceptance of Deaf Culture provides a positive, valuable foundation for self-esteem and identity of Deaf, Deaf Blind and Hard of hearing people. We believe that Deaf, Deaf-Blind and Hard of hearing people can determine their own needs and their future paths.

We believe that the community and individual well-being is fostered by participation in decision-making in own day to day activities and being independent and valued.

We believe that ASL is a language to be encouraged, respected, and valued and that the organization is committed to operating bilingual (ASL/English) and bicultural programs and services.

We believe that people of all ages, Deaf, Deaf-Blind, Hard of hearing and hearing, can live and work together in harmony and benefit from each other's interests, perspectives, and experiences.

We believe that Deaf, Deaf-Blind and Hard of hearing voluntary organizations are extremely valuable for the fulfillment of individuals, for the development of community and for the opportunity for self-determination, role models; therefore, the organization is committed to supporting and encouraging these organizations.

DEFINITION OF DEAF COMMUNITY

The Deaf Community consists of people who are culturally Deaf; people who are Hard of hearing, deafened or Deaf-Blind; individuals who share a common language, common experiences and values, and a common way of interacting with each other, and with hearing people. Hearing people through family, personal relationships or work are active

in the Deaf Community. ASL is the principal language used by members of the Deaf Community. Membership in the Deaf Community is not an individual decision but rather is acknowledged by the Deaf Community at large or major segments therein.

OBJECTIVES

1. To provide liaison to DCM building management.
2. To manage Deaf-related offices, meetings, resources, and cultural.
3. To promote knowledge and understanding of Deaf Culture, Deaf experience, and ASL in both the Deaf, Hard of hearing, Deaf -Blind communities.
4. To encourage cooperation and communication amongst various Deaf, Deaf-Blind, Hard of hearing and Deaf-related organizations.
5. To initiate or encourage actions which promote leadership, pride and independence in the Deaf Community.
6. To develop and provide information, workshops and other resources that respond to the needs of the Deaf Community and to the need for Deaf, Deaf-Blind and Hard of hearing person.

GENERAL OPERATION

Preferences will be given to qualifying internal candidates before opening to qualified Deaf, Deaf-Blind, and Hard of hearing. Hearing who has experiences in Deaf Culture may also be considered.

DEAF CENTRE MANITOBA, INC. BOARD OF DIRECTORS 2022-2023

Board

Chairperson	.....	Doug Momotiuk
Vice Chairperson	.....	Rita Bomak
Secretary	.....	Sheila Montney
Treasurer	.....	Kenneth Anderson
Directors	.....	Doug McKechnie Sam Lantz Sarah Halek

DCM Human Resource Committee

Rita Bomak and Doug McKechnie, Co-Chair
Sheila Montney
Doug Momotiuk (ex-officio)
Alexandra Calbay-Martin (Staff)

DCM Operations and Finance Committee

Kenneth Anderson, Chair
Sam Lantz
Doug Momotiuk (ex-officio)
Alexandra Calbay-Martin (Staff)

DCM By-Laws Committee

Doug McKechnie, Chair
Kenneth Anderson
Doug Momotiuk (ex-officio)
Alexandra Calbay-Martin (Staff)

Staff

Alexandra Calbay-Martin, Service Coordinator
Mark John Wilson Ambrocio, DRC Administrative Assistant

ANNUAL GENERAL MEETING (AGM) AGENDA

**Deaf Centre Manitoba, Inc.
Annual General Meeting (AGM)
Thursday, June 15, 2023, at 6:00pm,
at Affleck Room, 285 Pembina Inc. (DCM Building)**

A G E N D A

- 1. Indigenous Land Acknowledgement**
- 2. Call to Order & Welcome & Regrets**
- 3. Moment of Silence**
- 4. Agenda**
- 5. AGM Minutes of June 30, 2022**
- 6. Chairperson's Report**
- 7. Vice-Chairperson's Report**
- 8. Human Resource's Report**
- 9. Operations & Finance's Report**
- 10. Nomination Committee Report**
- 11. Omnibus Resolution**
- 12. Service Coordinator's Report**
- 13. New Businesses & Questions**
- 14. Certifications**
- 15. Adjournment & Refreshments**
- 16. AGM Announcement**

AGM MINUTES OF MEETING

**ANNUAL GENERAL MEETING (AGM)
Thursday, June 30, 2022, at 6:00pm,
at Affleck Room, 285 Pembina Inc (DCM Building)**

MINUTES OF MEETING

1. Call to Order & Welcome & Regrets:

Chairperson, Doug Momotiuk welcomed and called the meeting to order at 6:14 P.M. The meeting held in the Affleck room. The quorum met for the DCM Inc. AGM, and the following people were in attendance.

1. Doreen Halbesma
2. Joan Coupland
3. Kenneth Anderson
4. Michael Beardy
5. Edouard Legare
6. Ken Bomak
7. Bruce Koskie
8. Linda Koskie
9. Kim Drummond
10. Linda Strowbridge
11. Alexandra Calbay-Martin (Staff)

DCM Inc. Board Members in attendance:

1. Doug Momotiuk (Chairperson)
2. Rita Bomak (Vice-Chairperson)
3. Sarah Halek (Board of Director)
4. Sam Lantz (Board of Director)

DCM Inc. Board Members sent their regrets:

1. Sheila Montney (Treasurer)
2. Doug Mckechnie (Human Resource Chairperson)

ASL-English Interpreter: Rebecca Sproule and Kevin Klein

2. Moment of Silence:

Everyone stood up to remember the Deaf people who passed away during the year of 2021-2022;

1. Joseph Masters (Dec 2021)
2. Edward Dickson (Jan 2022)

3. Alvina MacGregor (April 14, 2022)

3. Agenda:

Linda Strowbridge (Sarah Halek) moved to accept the following agenda of June 30, 2022, as distributed.

CARRIED

4. AGM Minutes of December 2, 2021

Linda Strowbridge (Bruce Koskie) moved to accept the agenda as of December 2, 2021 (Note: We missed to make this motion written on the minutes of December 2nd, 2021).

CARRIED

Bruce Koskie (Sam Lantz) moved to accept the AGM minutes as December 2nd, 2021, as distributed.

CARRIED

5. Chairperson's Report:

Doug Momotiuk presented his report that printed in the DCM Inc AGM booklet. There were no questions or concerns.

Doug Momotiuk asked two interpreters to leave because there are no hearing people in attendance for this meeting. They said, 'Happy Canada Day' and said bye, and left the room.

6. Review Financial Information:

Doug Momotiuk took place for Sheila's position due to her absence. He asked everyone to review financial information and asked if there were any questions.

a) Kenneth Anderson asked about dues, fees, and memberships paid were \$550 for 2021 and zero for 2022. Doug Momotiuk was not sure and said that he would check into this book and report back to Kenneth.

b) Rita Bomak (Sam Lantz) moved to accept the DCM Inc Financial Statements ending March 31, 2022.

CARRIED

Kenneth Anderson (Sarah Halek) moved that we appoint Ryan Merner, Chartered Professional Accountant Ltd to review the financial statements for the fiscal year of 2022-2023.

CARRIED

7. Nomination Committee Report:

Douglas Momotiuk informed that Cynthia Duboff decided to leave after this AGM and Kenneth Anderson expressed an interest to be on the DCM Inc Board.

Sam Lantz (Joan Coupland) moved Kenneth Anderson to be nominated on DCM Inc Board.

CARRIED

8. Omnibus Resolution:

Bruce Koskie (Kenneth Anderson) moved to accept the Omnibus Resolution that all acts, contracts, by-laws, procedures, appointments, elections, payments, enactments made one and taken by the Board of Directors.

CARRIED

9. Deaf Centre Manitoba, Inc. Report:

Alexandra Calbay-Martin's Report

Alexandra Calbay-Martin informed the members that Shawna Joynt left her position as Administrative Assistant last Friday, June 24, 2022, and said that she really enjoyed working with her and wished her a good journey in her future.

Alexandra presented her report that printed in the AGM book and explained that she had developed on her different tasks and processions of up-to-date information about their Programs and Services. She also worked on the DCM Inc./DRC website, programs such as ASL V-News, sale of their Kits, applications for grants, and others.

Alexandra was excited to inform the members that she received the \$20,000 Grant from Manitoba Accessibility Fund which will install and allow the different projects for Mental Health, ASL V-News and Deaf awareness and training. She would set up committee.

We made the spelling correction from "Canadian Hearing Society" to "Canadian Hearing Services" in her report. She showed PowerPoint of statistics with email usage, social media, website usage, Library's lending and donating resources, communication devices, computers and hours, Video Relay Service usage, Interpreter bookings, Speaker's Bureau, others. Those PowerPoint had so wonderful information to share.

Bruce Koskie suggested adding "Did you know...?" in social media. People should know about these statistics.

Kim Drummond (Sarah Halek) moved that DRC set up the workshop to teach how to use social media and statistics. One night and best time would be at 6:30 or 7 pm instead of 6 pm.

CARRIED

Alexandra Calbay-Martin wanted to say "Many Thanks" to Bruce and Linda Koskie for donating eight old newspapers from the USA for the history for people who would be interested in Deaf History.

People waved their hands to Alexandra Calbay-Martin for her dedication and time to work hard on the wonderful job that we can share with the Deaf community showing that DRC has been improving and providing the much-needed services for the Deaf and Hearing communities.

10. New Business & Questions:

DRC Office Remodel, Resource and Service;
Alexandra Calbay-Martin explained that she will work in the future to do more visual aids for Deaf people to read better, design better room changes, more wheelchair access to computers, Library journals about Deaf magazines, Deaf businesses, Video interviews, ASL studio, loan of LCD or TV for using ASL studio at \$50 each.

11. Certificates:

Alexandra Calbay-Martin gave a Certificate of Appreciation and pen with "DCM INC" logo to:

DCM Inc Board of Directors:

Doug Momotiuk

Rita Bomak

Doug Mckechnie

Sheila Montney

Sarah Halek

Sam Lantz

Cynthia Duboff

Administrative Assistant – Shawna Joynt

Volunteer - Michael Beardy

12. Adjournment & Refreshments:

Doug Momotiuk adjourned the meeting at 7:40 PM. He thanked Alexandra Calbay-Martin for organizing the AGM and preparing the certificates. Also, he thanked everyone for attending the AGM and there were refreshments of cupcakes and cookies along with water bottles.

Alexandra Calbay-Martin showed everyone the demonstration of the DCM Inc. website and she would hope to have it completed by fall 2022.

13. AGM Announcement

There were no announcements from the floor.

Respectfully submitted by:
Rita Bomak, Vice-Chairperson

CHAIRPERSON'S REPORT

The Deaf Centre Manitoba, Inc has served successfully to operate the programs and Deaf Resource Centre's office effectively closing the Covid-19 pandemic situation and this situation has been back to normal businesses.

Alexandra Calbay-Martin, Service Coordinator, has had working effectively on her quality of impressed duties at her programs, projects, and general operations in office, and host board, committees' meetings and workshops. The projects were Deaf Awareness, Mental Health and ASL V-News. She has been energized and motivated staff, Board, public, committees and contacted professionals among the Deaf issues and requests.

Mark Ambrocio, Assistant Administrative, worked hard at his several tasks at Deaf Resource Centre's office, library redevelopment and general requests for Deaf needs and referrals.



We reported the documents to the Agency Accountability and Support Unit (AASU) under the Government of Manitoba department, Families. These documents were 2022-23 Financial Reports and the provision of 2023-24 Budget Report. We thanked DCM Financial Committee for their participation in face-to-face meetings and they gave the good advice.

We thanked DCM Human Resource Committee for their participation in email group discussions, face to face meetings and they gave strong advice on human resource issues.

Alexandra Calbay-Martin and Mark Ambrocio has kept up distributing the important postings of Government of Manitoba, City of Winnipeg, and other authorities `emergency and important notices including the provisions of Sign language interpreters at social media on daily basis to the public especially Deaf persons.

I had weekly brief meetings by face-to-face or videos with DCM Service Coordinator, Board members for the updates and feedback/advise.

Our goal would be to have full time capacity of services at Deaf Resource Centre's office and programs that would be kept operating for the Deaf and Deaf Blind persons and visitors during the opening business hours and workshops for better quality of living standard of Deaf Manitobans, visitors and professionals.

I also thanked to the Board members: Rita Bomak, Vice-Chairperson; Sheila Montney, Secretary; Kenneth Anderson, Treasurer; Doug McKechnie, Director, Sam Lantz, Director, Sarah Halek, Director and staff, Alexandra Calbay-Martin, Service Coordinator for their efforts and advises and discussions on the emails, proposals, and challenges during the year of 2022-23.

Submitted by
Doug Momotiuk,
DCM, Inc Chairperson

VICE-CHAIRPERSON'S REPORT

It is my second year on the DCM Board, but as Vice President, it was my first year.

I attended the Board meetings and enjoyed the discussions to make Deaf Resource Centre a success.

Alexandra Calbay-Martin and Mark Ambrocio were both wonderful and hard workers. I was excited to see the new website with lots of information for everyone.

I attended the Board of Governance workshop held at the Winnipeg Winter Club last April 26, 2023.

There was a lot of good information, and it helped me to know that we must follow the by-laws and policies as well as watching the finances to make sure that we have enough money.

The Board was great teamwork so thanks to the board members for their continuing support of Deaf Resource Centre.



HUMAN RESOURCE'S REPORT



August 2022

It was agreed that we are Co Chairperson – Doug McKechnie and Rita Bomak to work together. We had 3 HR meetings. We worked on:

1. Interview with Alexandra for hiring candidate on position – Assistance Administrator in August 2022
2. Interview with Alexandra for hiring candidate on position - ASL V-News for the DRC social media in

3. Discussed and agreed for old domain website, we agreed not to renew the old domain and we transferred two years of archives on our back up drive.
4. Alexandra developed the polices of:
 - a. Equipment and Device Rental Agreement Form
 - b. DRC Library Policy and Guidance Borrow and Return with COVID restrictions
 - c. DRC Library Policy and Guidance Borrow and Return
 - d. CHS/DCM Policy and Guidelines with COVID, Pick-up, and Deliver due to COVID restrictions

We revised all above policies and had them approved on December 1, 2022

5. We will continue to work on the revisions with the Social Media Policy – Ongoing
6. Discussed about holiday and family sick time for staff.

We want to say many thanks to Sheila Montney for doing secretary for our HR meetings and Doug Momotiuk as chairperson. We had good discussion and continue to do what is best for staff and DRC and it worked out very well as teamwork.

OPERATIONS & FINANCE'S REPORT



Ryan Merner
Chartered Professional
Accountant Ltd.

901 Fleet Avenue
Winnipeg, MB R3M 1K4
T: 204-414-9163
F: 1-855-787-3007 (toll-free)
E: ryan@rmcpa.ca

INDEPENDENT PRACTITIONER'S REVIEW ENGAGEMENT REPORT

To the Members of Deaf Centre Manitoba Inc.:

I have reviewed the accompanying financial statements of Deaf Centre Manitoba Inc. that comprise the statement of financial position as at March 31, 2023, and the statements of operations, changes in net assets, and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Practitioner's Responsibility

My responsibility is to express a conclusion on the accompanying financial statements based on my review. I conducted my review in accordance with Canadian generally accepted standards for review engagements, which require me to comply with relevant ethical requirements. A review of financial statements in accordance with Canadian generally accepted standards for review engagements is a limited assurance engagement. The practitioner performs procedures, primarily consisting of making inquiries of management and others within the entity, as appropriate, and applying analytical procedures, and evaluates the evidence obtained. The procedures performed in a review are substantially less in extent than, and vary in nature from, those performed in an audit conducted in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Accordingly, I do not express an audit opinion on these financial statements.

Conclusion

Based on my review, nothing has come to my attention that causes me to believe that the financial statements do not present fairly, in all material respects, the financial position of Deaf Centre Manitoba Inc. as at March 31, 2023, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.


Ryan Merner Chartered Professional Accountant Ltd.
901 Fleet Avenue, Winnipeg, Manitoba, Canada R3M 1K4

June 8, 2023

Deaf Centre Manitoba Inc.
Statement of Financial Position
March 31, 2023

	General Fund	Friends of DCM Fund	2023	2022
ASSETS				
Current assets				
Cash	\$ 48,195	\$ -	\$ 48,195	\$ 56,159
Short term investments (Note 4)	28,394	-	28,394	13,667
Accounts receivable	3,819	-	3,819	956
Prepaid expenses	2,068	-	2,068	1,872
	82,476	-	82,476	72,654
Long-term investments (Note 4)	27,743	37,990	65,733	76,982
	\$ 110,219	\$ 37,990	\$ 148,209	\$ 149,636
LIABILITIES & NET ASSETS				
Current liabilities				
Accounts payable	\$ 7,208	\$ -	\$ 7,208	\$ 6,813
Deferred revenue (Note 5)	23,452	-	23,452	13,452
	30,660	-	30,660	20,265
Net assets	79,559	37,990	117,549	129,371
	\$ 110,219	\$ 37,990	\$ 148,209	\$ 149,636

On behalf of the board

 Director

On behalf of the board

 Director

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Deaf Centre Manitoba Inc.
Statement of Operations
Year Ended March 31, 2023

	General Fund	Friends of DCM Fund	2023	2022
Revenue				
Grant - Family services	\$ 68,600	\$ -	\$ 68,600	\$ 68,600
Grant - Winnipeg Foundation	5,685	-	5,685	5,809
Charitable donations	500	-	500	850
CHS product sales	1,332	-	1,332	3,153
Other income	446	-	446	543
Special projects	20,000	-	20,000	5,000
Fundraising	218	-	218	143
Interest	1,598	-	1,598	1,190
	98,379	-	98,379	85,288
Expenditures				
Accounting fees	1,605	-	1,605	1,498
Books and video tapes	140	-	140	-
CHS product purchases	1,673	-	1,673	2,419
Computer expenditures	4,415	-	4,415	2,011
Consulting	2,050	-	2,050	5,412
COVID-19 Expenses	-	-	-	100
Fundraising expenditures	-	-	-	1,418
GST expense	467	-	467	353
Insurance	3,580	-	3,580	2,105
Interpreter fees	1,846	-	1,846	750
Meetings and conferences	469	-	469	25
Miscellaneous	176	-	176	86
Office	4,133	-	4,133	3,355
Rent	6,784	-	6,784	6,713
Repairs and maintenance	3,612	-	3,612	-
Salaries and wages	56,157	-	56,157	46,590
Special projects	19,533	-	19,533	4,873
Telephone and internet	3,134	-	3,134	2,607
Travel	427	-	427	1,133
	110,201	-	110,201	81,448
(Deficiency) excess of revenue over expenditures	\$ (11,822)	\$ -	\$ (11,822)	\$ 3,840

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

NOMINATION COMMITTEE

The 2022-23 term Board members are as follow as:

Deaf

Doug Momotiuk – 2nd elected 2016

Sheila Montney – 1st elected 2018

Sarah Halek – 1st elected 2019

Sam Lantz – 1st elected 2018

Rita Bomak – 1st elected 2020

Kenneth Anderson 1st elected 2022

Hearing

Doug McKechnie – 1st elected 2002

The Constitution and By-Laws allows be a maximum of 10 and no less than 5 Directors of whom 50% + 1 must be Deaf.

SERVICE COORDINATOR'S REPORT



It was my honor to present Deaf Centre Manitoba (DCM), Inc. 2022–2023 Annual Report. I have continued in serving as a Service Coordinator for the Deaf Centre Manitoba, Inc. I also continued to operate and manage the Deaf Resource Centre (DRC) for three years.

I believe that DCM Inc. is to recognize the value of the Deaf Culture, including Identity, Language with Accessibility, Inclusive, and Empowerment of the Deaf community. The DCM Inc is to be all-inclusive, to coordinate and embrace accessible projects, resources and services that sustain and enhance excellence in the Deaf community.

A thousand people throughout Manitoba who are Deaf, Deaf-Blind, and Hard of Hearing communities, including People of Color, Indigenous, Black, Newcomers, LGBTIQ and Gender of all age levels, have a lot of challenges to overcome. They have difficulty reading English publications, news stations and social media because English is not their first language.

A barrier has been anything that blocks adequate access for communication and information in using American Sign Language (ASL), from articles, videos and news that may hinder the individual capacity to have a full and effective participation in broadcast media on an equal basis in daily lives.

A significance of COVID-19 pandemic has impacted access to the supports and services in place to provide Deaf Community. We would need to ensure vulnerable populations that are still able to access information and communication during to crisis situations.

The DRC hired Mark John Wilson Ambrocio as an Administrative Assistant in Fall 2022. We developed and upgraded resources, and services to make information and communications more accessible. He marveled at the dedication and commitment of his efforts.

The DRC has grown to thrive and many hybrid changes and policies in this challenging time of COVID-19 restraint. Until the end, that would look a lot better and returns to regular operation and everything would go smoothly.

The DRC's Slogan is "a One-Stop Shop, it's a Clearinghouse and a Web of Connections." It's everything Deaf in the best place to provide access to a greater community for current events.

- Makes referral & provides support.
- Provides workshops and training.
- Calendar Activities and Events

- Identifies resources and organizations.
- Embodies Deaf Culture included Language and Identity
- Information and Communication Devices & Uses accessible formats.
- Accessibility ASL Resource, Service and social media
- Partnership and Collaboration

To ensure Deaf people live healthy support for independence and self-sufficiency. It's in an excellent position to serve the Deaf community for both current and new services and serve the non-Deaf service providers across Manitoba, Canada.

DCM Inc. has partnered with other service agencies to provide appropriate services and to enhance the accessibility of services to the Deaf Community. They also provide resource webinars and in-person presentations with accessible ASL-English Interpreters, and Canada Video Relay Service (VRS), closed captions are working for deaf and hard of hearing. In addition, Deaf-Blind Accessibility Interpreter (DBAI), Deaf-Blind Accessibility Services (DBAS) and Computerized Note-Taker (CNT) are working for deaf-blind communities in Manitoba.

DCM Inc. has received 2022-2023 Grant from the Government of Manitoba through the Manitoba Accessibility Funds dated June 2022. We have successfully worked on three initiatives: Deaf Awareness, Mental Health and ASL V-News. It took an incredibly competent person, working in collaboration with professional experts of Deaf leaders, the core team, committees, and representatives to support, work together and succeed projects.

DCM Inc. has received 2023-2025 Grant from the Winnipeg Foundation dated February 2023 for Mental Health Conference. Mental Health Committees are working together ongoing.

These projects are the essential keys to educating on obstacles and breaking walls to understand the Deaf Culture. To ensure access that is available, improve self-esteem, well-being, and knowledge of news everywhere in our daily lives.

To end with, we would maintain the best of our mission to provide services and resources to people who are deaf, deaf-blind and hard of hearing.

I would like to sincerely thank DCM Inc Board of Directors; Doug Momotiuk, Rita Bomak, Sheila Montney, Kenneth Anderson, Doug Mckechnie, Sarah Halek and Sam Lantz for their support and guidance throughout the year. I can't stand alone without all of you. Thank you!

Respectfully Submitted,

Alexandra Calbay-Martin,
DCM, Inc. Service Coordinator

2022-2023 TASK & PROJECT REPORT

Here are our completed tasks and projects 2022-2023

1. Canada Association Deaf (CAD) - Build Environment Advisory Council for Accessibility Standards Project April 12, 2022
2. DCM Inc Board and Staff Teambuilding– July 25 & 26, 2022
3. Three projects 2022-2023
 - * Deaf Awareness
 - * Mental Health
 - * ASL V-News. V-Blogs & Social Media
4. DRC Workshop
 - *Dying with Dignity: Advance Care Plan Health Care Directive workshop
5. DRC office remodeling included Library, Public computer, Call & Meeting Service and ASL Studio.
6. DCM Inc 47th years anniversary – November 17, 2022
 - *DCM History video,
 - *Release of a new DCM Inc Website
 - *DRC Communication devices discounts
 - *DCM Inc pens giving away
7. DCM Inc donated \$300 to the Charmaine Letourneau Fund for the memory of Len Mitchell.
8. DRC vendor - 285 Pembina Highway Community Resource and Health Care Fair – February 22, 2023
9. DCM Inc Newsletter 2023 – Volume 1. Scan QR code to visit the website.



Working partnership and collaboration with: Canadian Hearing Services (CHS)

The CHS and DCM, Inc. have updated the equipment, and devices. An increased numerous of the customers has ordered the communication devices and fire alarms.

E-quality Communication Centre of Excellence (ECCOE)

It is ongoing provided booking interpreters for the DCM Inc. and Deaf community in Manitoba. Many thanks to ECCOE for continuing serve with us.

FamiliesForward

DCM, Inc. representative continued attending the Coalition Meetings, Annual General Meeting (AGM) and consent agendas with their projects, programs, and activities related to the family and children.

Manitoba Deaf Seniors Club

Manitoba Deaf Seniors Club partnered with DCM Inc for completing 10 ASL V-logs and 5 workshops with Deaf Senior members.

Deaf Awareness

1. DCM Inc Service Coordinator, Alexandra Calbay-Martin and Speaker Joanna Hawkins succeeded Deaf Awareness presentation with Rotary Leadership Youth Group – Immigrants (one group 15 youths of 9-13 ages) in-person with ASL-English Interpreter.

Deaf Centre Manitoba, (DCM) Inc. and the Manitoba Deaf Association (MDA) succeeded Deaf Awareness presentation below;

2. Manitoba Liquor & Lotteries (two different groups 14 participants (August 8, 2022) and 22 participants (February 13, 2023) of stakeholders, managers, supervisors, coordinators) via zoom with two ASL-English Interpreters.
3. MBANN (one group 18 participants of different representatives from organizations) via zoom with two ASL-English Interpreters
4. University of Winnipeg – Internship students for Public Relations & Social Media (one group – two students) via zoom with ASL-English Interpreter
5. RCMP D Division (one group 22 participants of Police officers and Public Service employees) in person with two ASL-English Interpreters
6. TrailBlazers Life Choice, Inc. (one group 23 participants of staff and coordinators) in person with ASL-English Interpreter
7. 285 Pembina Inc. (One-on-One) in Persons with ASL-English Interpreter

They learn and aware about Tips about Deaf Culture, Recognition of Sign languages in Canada, Myth, Communication Tips with Deaf, Deaf-Blind and Hard of Hearing people, Interpreter roles, ASL resources and services, Sign Vocabulary, Law and Accessibility to information, communication and technology, Accessibility request and learning ASL courses.

Mental Health

Committees works on Mental Health Workshop

1. Sheila Montney & Tracey Bone, PhD - Co-Chairperson have managed the meeting, overall, checklist, agendas and updates. committees organizing and planning. And Programme for both workshop – Indigenous acknowledgment, Co-Chairperson's introduction, guest speakers, closing remarks, certificates and gifts.
2. Shawna Joynt -Secretary tasked on minutes meeting, organize and files, collect evaluation- summarized from Jan 30th and Feb 23rd, 2023
3. Caroline Toews – Registration tasked on Google form links to register for attending the workshop, and evaluation forms.
4. Doug Momotiuk – Accommodations and Transportation task parking permit waived for Jan 30th workshop and also booked original room booking at 285 Pembina Inc (DCM building) and Canad Inn original documents with meeting room & foods.
5. Jenna-Lee Irwin – tasked confirmation of email correspondences with a Guest Speakers of Mental Health workshop

6. Alexandra Calbay-Martin Finance – responsible for Mental Health expenses and payment invoices and financial reports and tasked Media Team for an event poster, video productions and editing, interview with committees, speakers, participants, photo documents and activities.
7. Susanne Beriault tasked Book Interpreting – ASL-English Interpreter, Translation and Notetaker, Deaf-Blind Accessibility Service (DBAS) and Deaf-Blind Accessibility Interpreter (DBAI)

Mental Health Workshop 1: "Introduction to Mental Health" on January 30, 2023, at Affleck room, DCM Building

53 participants included committees with two speakers with two ASL-English Interpreters, two notetakers and Deaf-Blind Accessibility Interpreter (DBAI) for Deaf-Blind participants.

Mental Health Workshop 2: "Calm in the Storm" on February 23, 2023, at Canad Inn Hotel, Polo Park

37 participants included committees with one speaker with three ASL-English Interpreters, two notetakers and Deaf-Blind Accessibility Services (DBAS) for Deaf-Blind Participants.

They learned and benefited from the topics of an introduction to Mental Health, Depression and Anxiety, Support and Help. Also, how they would handle mental health when it comes to stress, how to manage mental health and getting resource and service.

ASL V-News and V-Logs

The Manitoba Deaf Community benefited from the ASL V-News, V-Logs, resource and service through Social Media, Website and Bulletin. They were much helpful information, satisfy and understand what news happenings.

The videos were provided below:

ASL V-News: 56 posts, ASL Website and Social Media videos: 122 posts, ASL Mental Health videos: 5 posts

Ongoing Tasks

The DCM Inc has continued to provide a level-up projects; Deaf awareness and communication tips with Deaf & Hard of Hearing drivers through RCMP, working with some of Canada News and Broadcast media, Mental Health workshop and conference, and ASL V-News topics as well as ASL Library. The DRC managed public computers, call & meeting services, social media, website and published bulletins.

Reported by:

Alexandra Calbay-Martin
DCM Inc. Service Coordinator

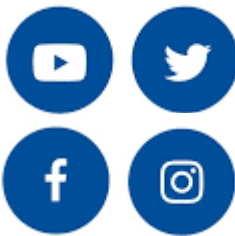
STATISTICS REPORT 2022-2023



Email Usage

The DCM Inc. Service Coordinator used a new email address at servicecoordinator@deafcentremanitobainc.ca and dcminc.info@shaw.ca since April 2021. The DRC Administrative Assistant used an email address dcminc.info@shaw.ca since December 1, 2021.

Service Coordinator received 7,033 email messages (inbox) and replied 5,719 messages (sent)
DRC Administrative Assistant received 5,990 email messages (inbox) and replied 4,321 messages (sent).



Social Media

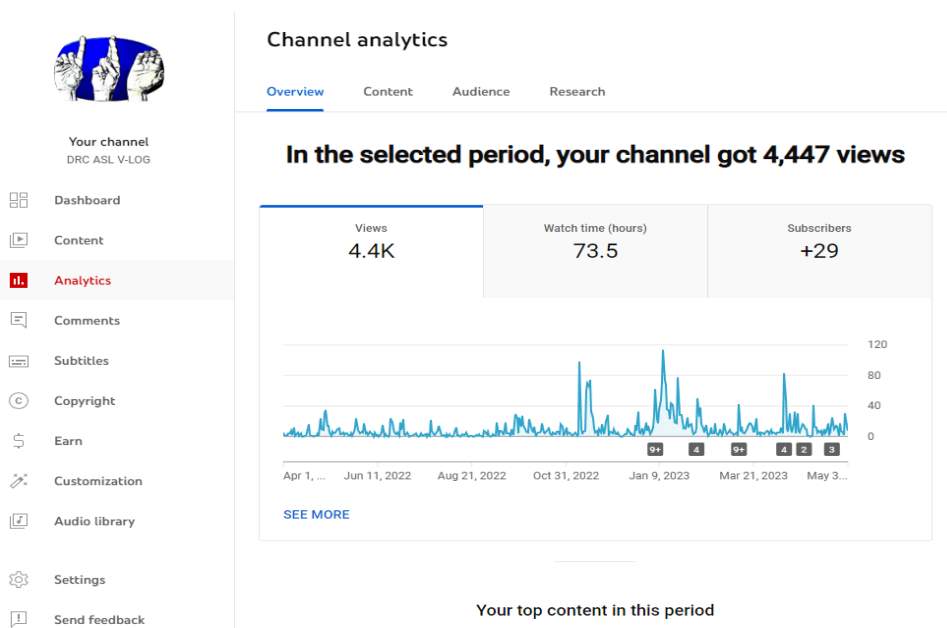
Twitter

DCM Inc. joined in March 2011. 101 Tweets, 1,337 Profile visits 375 Following 645 Followers.

Youtube – ASL V-News

DRC joined in September 2020 and uploaded 129 videos, 3,707 views, Please visit DRC ASL V-log t.ly/mzKP See the Figure 1. Channel Analytics

Figure 1. Channel Analytics



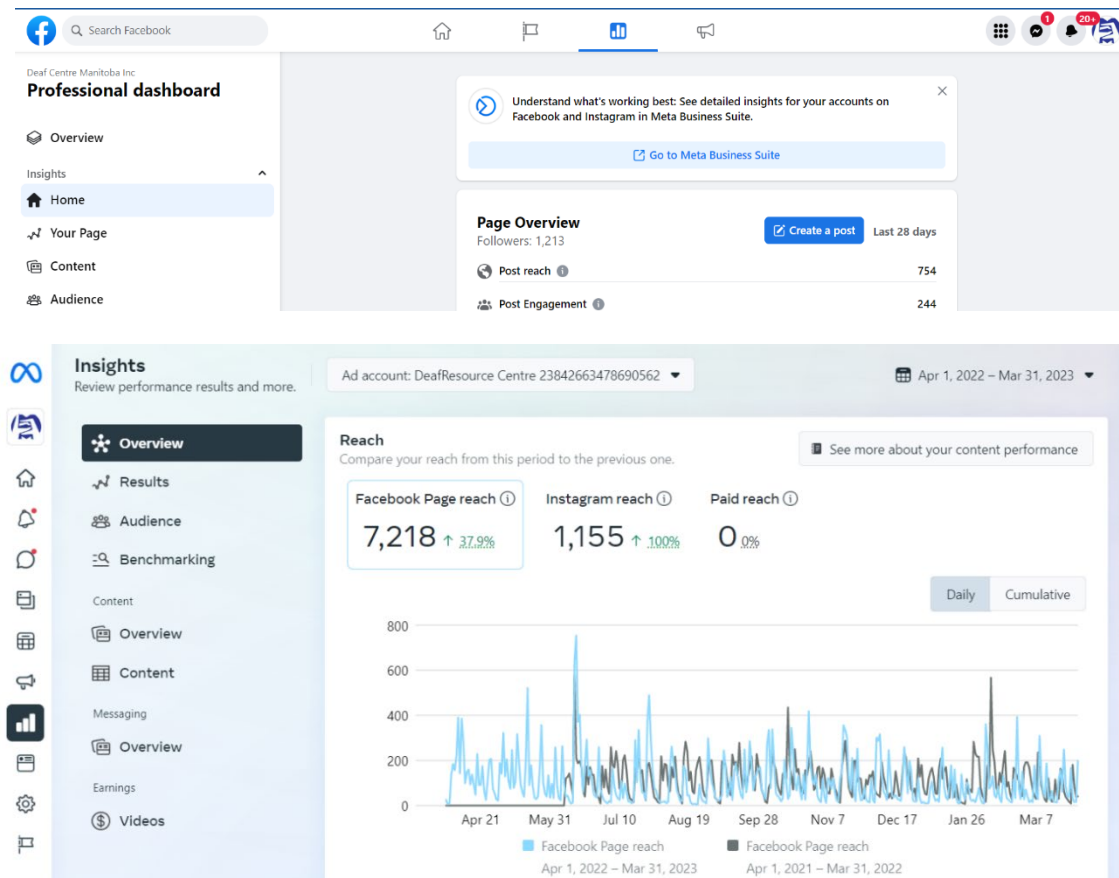
Instagram

DCM Inc. joined in September 2020. 254 posts, 233 Following, 606 Followers, 1,155 People reach, 1,218 profile visits, 1,302 live stories.

Facebook

DRC joined Facebook account in March 2011. 470 Friends
DCM Inc. created the Facebook Page in March 2011. 1,153 people likes, 1,211 people follows, 5,390 Page visits, 7,218 People, 754 Post reach, and 244 Post Engagement. See the Figure 2. Facebook Post, Page Reach, Page and profile visits.

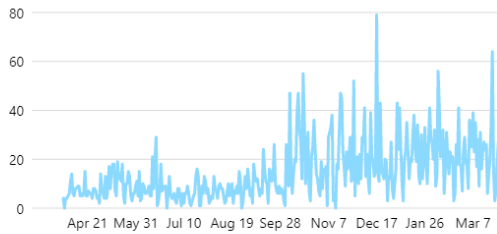
Figure 2. Facebook and Instagram Reach, Page, Profile Visits



Page and profile visits

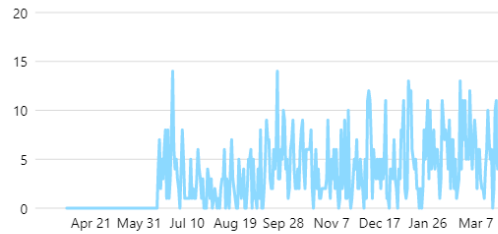
Facebook Page visits ⓘ

5,390 ↑ 93.9%



Instagram profile visits ⓘ

1,218 ↑ 100%

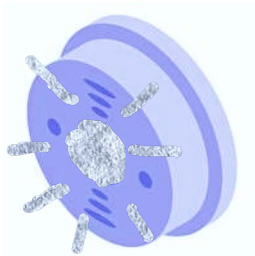


Visit the source t.ly/-BcP for more information.



Website usages

DCM Inc. joined the Blogger website in January 2013 as a former website: www.deafcentremanitoba.org. It has been transferred to a new website: www.deafcentremanitobainc.ca, to be launched on November 17, 2022. Visitation has reached 3,567 by March 31, 2023.

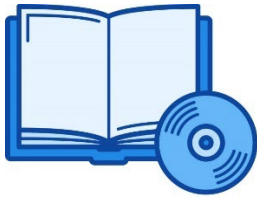


Communication Devices

The DCM Inc. has been in partnership with the Canadian Hearing Services (CHS). The Communications and emergency devices continue to be marketed according to guidelines of the Manitoba Public Health orders. All the devices; LED Strobe, Bedshaker, doorbell, phone with high tunes, visual alert system, as it accesses to information and communication for Deaf, Deaf-Blind and Hard of Hearing individuals.

Customers purchased 10 device items;
4 - Visual Alert Master system included bedshaker and doorbell
1 – Visual Alert system A12 only
1- Home Aware Alerting Solution included bedshaker
1 – Sonic Signaler – doorbell / Telephone signaler
1 – Wireless Strobe door Chime
1 – Smart Shaker 2 – wireless bedshaker
1 – Wake Assure Alarm clock (Bedshaker)
1- Wake “n” Shake Curve
3- Kiddie Remote Visual Signaling Devices Strobe Light

Dennis Zimmer donated Sonic Alert – Strobe Receiver
Elva Higgs donated 53db corded telephone to someone.



Library Books / DVDs usages

The DRC Library had redeveloped and upgraded all the call numbers on books and DVDs through ResourceMate Version 3. The DRC Library has 6 new members and counts 367 members as of March 31, 2023.

5 customers borrowed and returned books and DVDs in 2022-2023
Books - 6
DVDs - 6

Linda and Bruce Koskie donated books, documents of youth camps, histories, and newsletters.
Joanna Halas donated DVDs
Jasenka Snajdar donated gameboards.



Public Computer usages

The Public Computer area has been remodeled with two computers only. Community Connections has 6 members and counted 376 members as of March 31, 2023.

367 customers used two public computers and they spent 696 hours running on two public computers.



Call & Meeting Service

The former VRS area was renamed to Call & Meeting Service area. The customers are using Canada VRS for a general communication and appointment purposes, Skype or personal videochat. Also, Zoom and MS Teams for meeting purposes.

24 Customers used at the Call and Meeting area and 304 Staff received, responded, and called via phone through Canada VRS at DRC office in 2022-2023



Walk-In

The DRC office is the best place as a One-Stop shop that Customers' walk-in and visit for Library, Public Computer, Call & Meeting, and Customer Service.

901 customers and visitors admitted the walk-in DRC office.



Interpreter

The DCM Inc partnered with E-quality Communication Centre of Excellence (ECCOE). DRC booked the number of ASL-English Interpreters for the virtual and in-person meeting, activities, events and projects. Totaled 49 Interpreters and 58 hours

Mental Health meetings and events:

Sorenson

Totaled 5 Interpreters and 9.5 hours

Resource Center for Manitobans who are Deaf-Blind totaled 5 NoteTakers and 9 hours

1 Deaf-Blind Accessibility Interpreters and 7 hours

1 Deaf-Blind Accessibility Service and 5 hours

Freelance totaled

3 Interpreters and 3 Hours



Research, Response & Referral Made

The number of inquiries requiring research & response and number of referrals made from the Speaker's Bureau; Government Manitoba and Canada, Institutions, Organizations and Project teams in virtual and in-person. April 2021 to August 2021, DRC closed due to COVID-19, but we used the virtual meeting.

Research & Response: 108

Referral Made: 52

Reported by:

Alexandra Calbay-Martin

DCM Inc. Service Coordinator

WINNIPEG FOUNDATION FRIENDS OF DEAF CENTRE MANITOBA



Winnipeg Foundation Friends of Deaf Centre Manitoba

YES! I am pleased to make a commitment to the Winnipeg Foundation.
Friends of Deaf Centre Manitoba Inc.

Name: _____ Residence Ph. #: _____
Address: _____ Business Ph. #: _____
City: _____ Provinces: _____
Postal Code: _____ Fax: _____
Email: _____

I/We make this pledge: in my/our name as follows: _____
In memory of: _____
In honour of: _____

I/we pledge \$500.00 \$250.00 \$100.00 _____ other

Pledge Payment options:

Option 1

Enclosed is a cheque for \$_____ for payment in full, made payable to:

Winnipeg Foundation- Friends of D.C.M. Inc.
285 Pembina Highway
Winnipeg, MB R3L 2E1

Option 2

Please charge my: Visa Mastercard

Card Number: _____ Expiry: _____
Cardholder Name: _____
Cardholder's signature: _____

All donations are tax deductible

Signature: _____

Date: _____

PARTNERSHIP, COLLABORATION AND DONATION

IN PARTNERSHIP AND COLLABORATIVE WITH:



DONATIONS & GRANTS:



THANK YOU

We expressed appreciation and gratitude to the Manitoba Government, Department of Families, Manitoba Accessibility Funds, Winnipeg Foundation, FWS The Confidence Builders, Canada Helps Organization, sponsors, donors, and friends of DCM.

We also wanted to thank you the following below:

Core Team:

Sheila Montney
Shawna Joynt
Sherry Clark
Alexandra Calbay-Martin

Mental Health Committees:

Sheila Montney
Shawna Joynt
Jenna-Lee Irwin
Douglas Momotiuk
Caroline Toews
Susanne Beriault
Alexandra Calbay-Martin
Tracey Bone, PhD

Mental Health Representatives:

May 17, 10am to 11am via zoom

1. Deaf Woman - Rita Bomak
2. MSD Reunion - Doug Momotiuk
3. MCSD-DAM - Judyta Szacilowski
4. RRC AIEP Students and Deaf Studies Program - Rick Zimmer
5. CHHA - Manitoba - Jo-anne Jones
6. Manitoba Possible Facilitator, Deaf and Hard of Hearing Recreation and Leisure - Jenna-Lee Irwin
7. Manitoba Possible – Sherry Clark
8. Deaf Centre Manitoba, Inc – Alexandra Calbay-Martin
9. Manitoba Deaf Association – Shawna Joynt

Interpreter: Janine Guinn

May 31, 6pm to 7pm via zoom

1. Boeing - Daniel Mabe
2. RCMDB - Denise Gallant
3. RCMDB - Erika Duguay
4. ECCOE - Jane Langes

5. Calvary Temple Deaf Fellowship – Judy Sherlock
 6. REES - Barbara Easter
 7. MAVLI – Meghan Gessner
 8. Deaf Indigenous – Shawna Joynt
 9. New Directions – Sheila Montney
 10. Deaf Centre Manitoba, Inc – Alexandra Calbay-Martin
- Interpreter: Brenda Rutherford

September 13, 6pm to 7pm in-person at Affleck room, DCM Building

1. Resource Centre for Manitobans who are Deaf-Blind – Erika Duguay
2. University of Manitoba – Tracey Bone, PhD
3. ECCOE – Josie Spencer
4. Manitoba Possible Facilitator, Deaf, HoH Recreation and Leisure Jenna-Lee Irwin
5. MSD Reunion - Douglas Momotiuk
6. Boeing Canada Winnipeg – Daniel Mabe
7. Indigenous Deaf Community – Shawna Joynt
8. Canadian Hard of Hearing Association – MB Jo-anne Jones
9. MAVLI - Jenn Horvath MAVLI Member at Large
10. REES - Barbara Easter and Odiri
11. Manitoba Deaf Seniors Club – Doreen Halbesma
12. Deaf Women – Rita Bomak
13. New Directions – Sheila Montney
14. Deaf Centre Manitoba, Inc – Alexandra Calbay-Martin

Interpreter: Shaina Dumont and Taylor Kafka

ASL V-News Team

Shawna Joynt
 Joanna Hawkins
 Jordan Sangalang
 Gaitrie Persaud

Public Relations & Media Team

Nishant Barthwal
 Vidul Tyagi
 Mark Ambrocio

Deaf Awareness Speakers

Shawna Joynt
 Joanna Hawkins
 Alexandra Calbay-Martin

Volunteers for DRC

Michael Beardy
 Edouard Legare
 Doreen Halbesma

Web & Graphic Designers

Guy Noel Ganados
 Mark Ambrocio
 Alexandra Calbay-Martin

Individuals

Donated things for DRC Library and Communication devices

Linda & Bruce Koskie

Joanna Halas

Jasenka Snajdar

Dennis Zimmer

Partnership with Organization & Institution & Company

Manitoba Deaf Association

New Directions

Manitoba Possible

Resource Centre for Manitobans who are Deaf-Blind

University of Manitoba

Manitoba Deaf Seniors Club

Red River College Polytech - ASL & Deaf Studies Program (DSP) and ASL-English Interpretation Program (AEIP)

E-quality Communication Centre of Excellence (ECCOE) & Freelance Interpreters

FamiliesForward

SRV Canada VRS

Reaching E-Quality Employment Services

Winnipeg Free Press

Manitoba Accessibility Office

Manitoba Liquors & Lotteries

285 Pembina Inc.

211 Manitoba

Canadian Hearing Services

Sorenson

**Your attendance at DCM Inc's
Annual General Meeting is greatly appreciated!**



DEAF CENTRE MANITOBA, INC.



DCM Inc Annual Report 2022-2023

CONTACT US:

-  [**dcminc.info@shaw.ca**](mailto:dcminc.info@shaw.ca)
-  [**deafmb**](#)
-  **431.478.0582**
-  [**www.deafcentremanitobainc.ca**](http://www.deafcentremanitobainc.ca)
-  [**@DeafResource**](#)
-  [**@DeafResource**](#)
-  [**deaf.resource.centre**](#)
-  [**@DRCASLVLOG**](#)